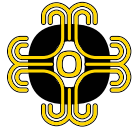




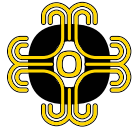
Luz Graciela

Antropóloga Holística Ph.D.



**Turismo Participativo:
artesanías confeccionadas
con los calcados
y frotaciones
del arte rupestre
en Chiriquí, Panamá**





Resumen

Fotos 1 y 2. Frotaciones en papel periódico usando hierbas mojadas para frotar petroglifos en el Jardín Temático Sitio Barriles de la Familia Landau Haux.

Fotos 3 y 4. Frotación del *pie de piedra* usando un papel de seda y un lápiz de grafito. Cada petroglifo en el Parque Arqueológico de El Nancito tiene un *pie de piedra* de cerámica pulida, con el diseño del petroglifo en menor escala.

Foto 5. Calcado en plástico transparente con un marcador en tinta a color hermanente. Parque Arqueológico de El Nancito, distrito de Remedios, Chiriquí, Panamá.



En diferentes cursos de antropología que oriento en la Universidad Autónoma de Chiriquí y en la Maestría en Extensión Rural de la Facultad de Ciencias Agropecuarias, Universidad de Panamá, las y los estudiantes visitan un sitio de arte rupestre en la provincia de Chiriquí, Panamá, y calcan en plástico transparente o hacen frotaciones del arte rupestre, para luego confeccionar una artesanía con el diseño que más les guste. En vez de comprar un recordatorio en el sitio, hacen turismo participativo confeccionando su propio souvenir.

1

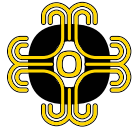


2

3

4

5



Resumen

Fotos 6 y 7. Estudiantes de Geografía e Historia visten sudaderas / sweaters / camisetas: una pintada en tela (la camiseta verde) y la otra serigrafiada (camiseta blanca). Admiran la exposición de la Licda. en Geografía e Historia y Mgtr. En Recursos Naturales Silvia González, en *FERCOMER 1997*, feria comercial organizada por la Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura de Chiriquí, Edificio Don Ramón, en los terrenos de la Feria Internacional de San José de David.

Fotos 8 y 9. Exposición de pinturas y cuadros realizados por estudiantes de II año matutino de la Licenciatura en Geografía e Historia, en el curso sobre Prehistoria de Panamá, orientado por la Antropóloga Luz Graciela Joly, en 1997, en el Edificio de la Facultad de Humanidades, Universidad Autónoma de Chiriquí.



6



8



7



9





Resumen

Fotos 10 y 11. Camino de mesa en henequén con aplicaciones de La Cara del Sol y La Iguana de la Piedra Pintada de Caldera, Boquete, cocido por la Licda. en Educación para el Hogar y Magíster en Extensión Rural Ivonne de Whyte.

Foto 12. Cuadro en foamy confeccionado por la Ing. Agr. y Mgtr. en Extensión Rural Sonia Acosta con La Iguana de la Piedra Pintada de Caldera, Boquete, Chiriquí, Panamá.

Fotos 13 y 14. Bordado en sudadera con un diseño del Parque Arqueológico de El Nancito por la Licda. en Educación para el Hogar y Magíster en Extensión Rural Diana De Gracia de Wedemeyer. El mismo diseño dibujado con pintura blanca sobre una de las piedras que formaron parte de la maqueta elaborada por la Licda. en Publicidad Marla Palacios y que sirvió de modelo para la creación del Parque Arqueológico de El Nancito. Algunos estudiantes masculinos en cursos nocturnos en la Escuela de Geografía e Historia de la UNACHI le llamaron a este diseño *Los Labios Vaginales* o *La Vulva*.



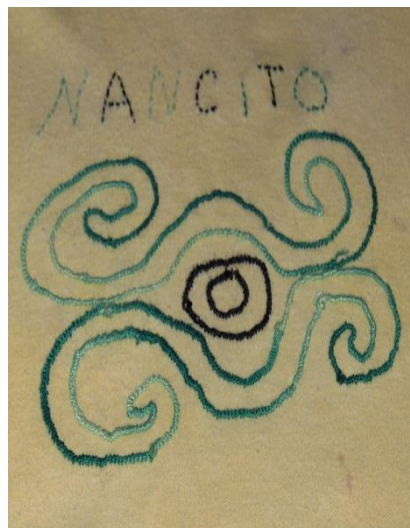
10



11



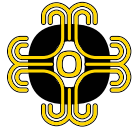
12



13



14



Resumen

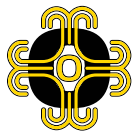
Fotos 15 y 16. Totumas y cuchara de calabazas confeccionadas por estudiantes de la Escuela Primaria de Cuchilla de Bongo para regalar como recordatorios en la inauguración de la Biblioteca-Museo de esta escuela, creada por la Maestra de Primaria y Licda. en Geografía e Historia Fredesvinda Núñez, oriunda de Cuchilla de Bongo, donde su padre, Don Rosa Núñez, es propietario de una finca con un sitio de arte rupestre. Las niñas y los niños de la escuela le llamaron al diseño de la Foto 15 *El Niño con globo*.



15



16



Resumen



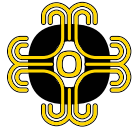
Foto 17. Jicaritas o calabacitas confeccionadas por residentes en El Nancito, en seminario-taller sobre confección de artesanías en calabazo, ofrecido en el edificio del Museo en el *Parque Arqueológico de El Nancito*, distrito de Remedios, provincia de Chiriquí, usando diseños del arte rupestre en este parque.

Foto 18. Bolso en henequén, bordado con hilo de lana roja, por una estudiante de la Licenciatura en Educación Primaria, después de una gira al *Parque Arqueológico de El Nancito*, en el 2004, como parte de curso de antropología Cultura Nacional, orientado por la Antropóloga Luz Graciela Joly.

17



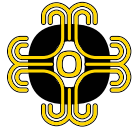
18



Resumen

Foto 19. Usualmente, después de visitar el *Parque Arqueológico de El Nancito*, pasamos a bañarnos a la *Playa de Las Lajas*, en el distrito de San Félix. Kylmara Cantoral, oriunda del pueblo costero de Horconcitos, estudiante de Geografía e Historia, aplicó las conchas que recogió en la playa sobre una tabla, dándole la forma del diseño de *Los Cuatro Puntos Cardinales por donde el Sol y la Luna botaron a la Sra. Evia*, su madre, la Tierra (después de escuchar la leyenda Ngöbe Naglon Bätä Sö: *El Sol y la Luna*. Otros estudiantes le llaman La Cruz a este diseño del arte rupestre en el *Parque Arqueológico de El Nancito*.





Resumen

Fotos 20 y 21. Dentro del *Parque Arqueológico de El Nancito* crece un árbol de Jagua (*Genipa americana*). Los estudiantes de Biología y de Publicidad en la UNACHI se han pintado unos con otros los diseños de arte rupestre, con el fruto verde del árbol, sobre diferentes partes de sus cuerpos, en forma de arte corporal o tatuaje temporal. En las ferias universitarias: en noviembre de la Facultad de Ciencias Exactas y en diciembre de la Facultad de Comunicación Social, estudiantes de Biología y de Publicidad, respectivamente, montan sus stands de arte corporal, usando diseños de arte rupestre en Chiriquí, para hacer “unas chambitas” o “camaroncitos”, es decir, cobrando por pintar los diseños a las y los visitantes a estas ferias...platita que les viene bien para las fiestas patrias en noviembre y las de Navidad de diciembre.



20



21



Resumen

Foto 22. En 1971, Donna Fitchner, estudiante de Antropología en la Universidad Estatal de la Florida, en Tallahassee, Florida, EUA, me regaló esta alfombra de pared, con el diseño de un petroglifo que su novio, Louis Tesar, también estudiante de Antropología calcó en Punta Valiente, durante la década de 1960, cuando sirvió como Voluntario del Cuerpo de Paz en Panamá en la provincia de Bocas del Toro. Esta fue la primera vez que tuve, y aún conservo, una artesanía con un diseño del arte rupestre.

De este regalo me vino la idea de promover este tipo de artesanía entre estudiantes en cursos de antropología, con el objetivo que, al crear una artesanía con diseños de arte rupestre, aprecien este arte rupestre como *arte*, sepamos o no el significado de los diseños, sino simplemente admirarlo porque nos gustó el diseño. También disfruto los nombres que las personas le dan a los diseños que les gustan, la mayoría por analogía con cosas que conocen— Mickey Mouse, Doble Corazones, El Sol y la Luna, La Iguana, La Cara del Sol, y otros más.



22

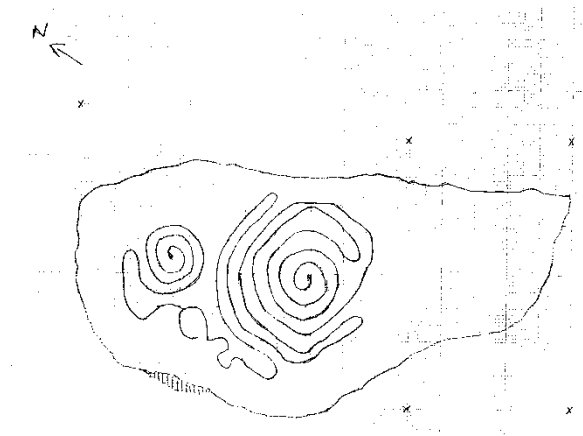
Yo viví con Donna en Tallahassee un cuatrimestre en 1971, al ir a tomar cursos de antropología en este campus central de la Florida State University, ya que, en la Rama del Canal de Panamá de esta universidad, no ofrecían todos los cursos necesarios para obtener el título de Bachellor (Licenciatura) en Ciencias, con un área principal en Antropología y un área secundaria en Ecología. Donna escogió esta parte del calcado porque le parecía un Sol que se relacionaba a mi nombre Luz. Durante ese cuatrimestre, el museo local de arte presentó una exposición con los bordados que Donna hacía con los garabatos que el Dr. Hale Smith, director del Departamento de Antropología de la FSU, hacía cuando asistía a reuniones administrativas. Al salir de estas reuniones, el Dr. Smith, Arqueólogo, le pasaba los garabatos a Donna, para que ella los bordara con hilos de colores, convirtiéndolos en arte.



Resumen



Dibujo a escala de Rafael Pitty
y Cecilio González



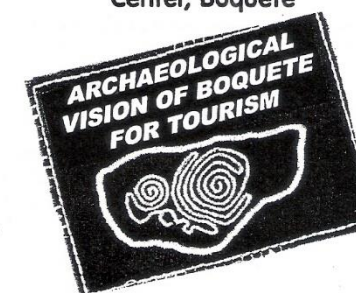
23



Bordado a máquina por
Confecciones Nixia

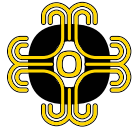


SEMINAR-WORKSHOP
3,4 5 December, 2004
CEFATI Tourist Information
Center, Boquete



Diseño Gráfico Luz Graciela Joly

Dibujo a escala de la doble espiral en la Finca El Huacal/Guacal sirvió de logo para el Seminario-Taller Visión Arqueológica de Boquete para Turismo, ofrecido en español e inglés en el 2004, en la Extensión Universitaria de Boquete de la Universidad Autónoma de Chiriquí (UNACHI), incluyendo este logo en los programas y en las camisetas que usaron las y los facilitadores.



Resumen

Taller de alfarería bajo la orientación del artesano-alfarero Cecilio González Tejeira, estudiante de la Facultad de Ciencias de la Educación Preescolar de la Universidad Autónoma de Chiriquí, en el Seminario-Taller en inglés *Archaeological Vision of Boquete for Tourism*, en Boquete, diciembre de 2004. Se usaron diseños del arte rupestre en la Finca El Huacal, Boquete, para hacer pisapapeles y lapiceros. También se hicieron réplicas de un instrumento de viento encontrado por la Arqueóloga Karen Holmberg en la excavación de un entierro en la Finca Café Kotowa.



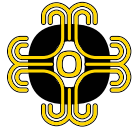
24



25



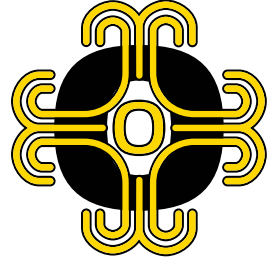
26



Créditos fotográficos



FOTO	FOTOGRAFO	FOTO	FOTOGRAFO
1	Luz Graciela Joly	14	Norberto Pitty Joly
2	Luz Graciela Joly	15	Norberto Pitty Joly
3	Marla Palacios Franco	16	Norberto Pitty Joly
4	Marla Palacios Franco	17	Norberto Pitty Joly
5	Marla Palacios Franco	18	Norberto Pitty Joly
6	Luz Graciela Joly	19	Norberto Pitty Joly
7	Luz Graciela Joly	20	Marla Palacios Franco
8	Luz Graciela Joly	21	Marla Palacios Franco
9	Luz Graciela Joly	22	Norberto Pitty Joly
10	Norberto Pitty Joly	23	Marla Palacios Franco
11	Norberto Pitty Joly	24	Marla Palacios Franco
12	Norberto Pitty Joly	25	Marla Palacios Franco
13	Norberto Pitty Joly	26	Norberto Pitty Joly



Luz Graciela Joly Adames

Antropóloga, Ph.D.

Profesora Titular de Antropología, Departamento de Historia, Facultad de Humanidades

Universidad Autónoma de Chiriquí, David, Chiriquí, República de Panamá

jolyadames@pa.inter.net

Telefax: (507) 774-1853; Apartado Postal 0426-01031

David, Chiriquí, República de Panamá